



RAPORT PRIVIND CELE MAI BUNE PRACTICI ARTinED

Partener în proiect	Școala de Limbi Străine din cadrul Universității Çukurova, Turcia
Școala implicată în pilotare	Conservatorul de Stat din cadrul Universității Çukurova (Ciclul primar)
Locul de desfășurare	Sala de spectacole a Conservatorului de Stat din cadrul Universității Çukurova
Data	21-24 Ianuarie 2013
Forma de artă	Dans
Numele profesorilor și artiștilor implicați în pilotare	Lili Petrova Sueda Semin Sirel Eda Kahyalar Figen Yılmaz
Vârsta elevilor	10-11
Numărul de elevi	9
Durata pilotării	4 zile
Materiale didactice	<ul style="list-style-type: none">• Materiale despre apă• Filmulețe despre circuitul apei• CD-uri muzicale• Costume de dans• Povestea picaturii de apă, Scia-Scia• Proiector• Computer

Cunoștințe anterioare (dacă este necesar): Nu este necesar

Procedura:

- Profesorul pune elevilor întrebări despre apă și începe astfel o discuție cu întreaga clasă.

Proiectul 'ArtinEd – O nouă abordare a educației folosind artele' a fost finanțat cu sprijinul Comisiei Europene. Acest document reflectă doar opinia autorului, iar Comisia nu poate fi considerată responsabilă pentru orice utilizare care poate fi dată informațiilor conținute în acesta.

- Elevii urmăresc un filmuleț despre circuitul apei.
- Profesorul le citește elevilor povestea picăturii de apă Scia-Scia. În timpul lecturii, el îi încurajează pe elevi să ghicească ce se întâmplă mai departe pentru a le stârni interesul.
- Elevii citesc materialul despre apă.
- Profesorul le cere elevilor să lucreze pe grupe și să improvizeze despre circuitul apei în vederea creării unei coregrafii de 5-7 minute.
- Profesorul are rol de îndrumător și îi ajută pe elevi la nevoie. Acesta le oferă elevilor materialele și echipamentele necesare.
- Elevii prezintă dansul pe care l-au creat despre circuitul apei.

Rezultate: La finalul lecției, elevii:

- învață/recapitulează circuitul apei în natură într-un mod plăcut
- își însușesc cunoștințe despre circuitul apei pentru o perioadă mai lungă de timp
- își dezvoltă creativitatea și lucrul în echipă

Reflecții ale elevilor:

Toți elevii și-au exprimat sentimentele pozitive referitoare la învățarea prin intermediul artei. Au arătat că este un mod foarte plăcut și diferit pentru ei să folosească arta ca să învețe o disciplină școlară.

Reflecții ale profesorilor:

Profesorii au concluzionat că elevii au avut nevoie de un ajutor foarte mic din partea lor pentru a crea coregrafia și că au fost foarte entuziasmați să ia parte la activități.

Vizitați <http://artined-eu.wikispaces.com/> pentru a vedea filmulețul din timpul pilotării, pozele, produsele și resursele.

RAPORT PRIVIND CELE MAI BUNE PRACTICI ARTinED

Partener în proiect	CECE
Școala implicată în pilotare	Escuelas del AVE MARIA de MALAGA
Locul de desfășurare	Av. De Sor Teresa Prat, 51, 29003, Málaga
Data	05/10/2012 12/10/2012
Forma de artă	Literatură (Poezii)
Numele profesorilor și artiștilor implicați în pilotare	Poetă: Sierra Castro Rodriguez Profesoară clasa a doua: Cecilia Villalobos Sánchez
Vârsta elevilor	7-8
Numărul de elevi	26 elevi
Durata pilotării	2 sesiuni a câte 60 minute fiecare Implică timp de pregătire pentru profesori pentru a selecta filmulețe și poezii
Materiale didactice	Hârtie Laptop Tablă Acuarele Boxe Foarfece Lipici Creioane

Cunoștințe anterioare (dacă este necesar): Nu este necesar

Procedura:

1. Profesoara prezintă elevilor obiectivele lecției.
2. Profesoara întreabă: Ce vă sugerează cuvântul “primăvară” ?

3. Elevii desenează și ascultă muzică care are legătură cu tema lecției.
4. Apoi elevii lucrează cu poezii, muzică și dans pentru a ajunge la literatură (poezii).
5. La finalul lecției profesoara le cere elevilor să realizeze o poezie care să aibă legătură cu activitatea făcută în timpul lecției și circuitul apei în natură. Aceștia pot adăuga și desene pentru a ilustra poeziile cu forme și culori.

Pentru informații suplimentare profesoara folosește filmulețe și animație care are legătură cu circuitul apei în natură, selectate din resursele oferite în planul de lecție sau din alte resurse on-line.

Rezultate

Prin intermediul acestei lecții elevii au învățat cum să înțeleagă circuitul apei folosind muzica, dansul și literatura (în cadrul unei sesiuni plăcute).

Ei au făcut legături între cuvinte și propoziții care se referă la circuitul apei și arte.

Și-au exprimat sentimentele lor într-o atmosferă destinsă.

Reflecții ale elevilor:

Me gusta bailar y escribir para entender el ciclo del agua

Îmi place să dansez și să scriu pentru a înțelege circuitul apei.

Me gusta la musica de la primavera

Îmi place muzica legată de primăvară.

Me ha gustado mucho esta clase porque es divertida

Mi-a plăcut foarte mult această lecție pentru ca a fost amuzantă.

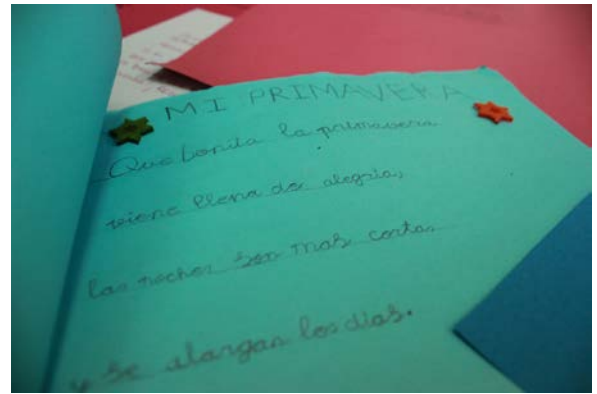
Reflecții ale profesorilor:

Profesorilor le-au plăcut tipul acesta de activități, în special atunci când pot folosi diferite forme de expresie pentru a-i ajuta pe elevi să înțeleagă disciplina școlară. Sunt cadre didactice deschise și dornice să participe la astfel de activități și să folosească dansul, cântecul și poezia pentru a-i învăța pe elevi despre circuitul apei, de asemenea, preferă să folosească desenul și pictura ca activități complementare. Toate activitățile îi încurajează pe elevi să fie mai creativi.

Vizitați http://artined-eu.wikispaces.com/Escuelas_del_Ave_Maria_de_Malaga/ pentru a vedea filmulețul din timpul pilotării, pozele, produsele și resursele.

Anexa 1

CIRCUITUL APEI PRIN LITERATURĂ (POEZII)



RAPORT PRIVIND CELE MAI BUNE PRACTICI ARTinED

Partener în proiect	Viksjöforsbaletten
Școala implicată în pilotare	Școala Celsius, Școala Viksjöfors and Școala Alfta
Locul de desfășurare	Edsbyn, Viksjöfors, Alfta
Data	Septembrie 2012 – Ianuarie 2013
Forma de artă	Dans
Numele profesorilor și artiștilor implicați în pilotare	Profesori: Carina Malm Wictoria Kastemyr Carin Sannefur Artiști: Julia Ehrstrand Matilda Norling Persson
Vârsta elevilor	6-11
Numărul de elevi	55
Durata pilotării	1 oră pe săptămână în fiecare școală, 60 min 15 min în clasă 45 min într-un studio de dans + timp de repetiție pentru spectacol și documentare
Materiale didactice	Pânză Umbrele Casetofon și tobe Diferite materiale școlare aduse de profesor

Cunoștințe anterioare (dacă este necesar): Nu este necesar

Procedura:

- Prezentare teoretică în clasă, 15 min, având ca bază diferite teme (apa și solul).

Lecția continuă într-un studio de dans timp de 45 min:

- Improvizație pe baza temei
- Împărțirea pe grupe care să continue improvizația pe muzica oferită de partenerul din Regatul Unit al Marii Britanii
- Predarea coregrafiei realizate de artiști și care se bazează pe povestea creată de partenerul din Italia
- Discuții despre dezvoltarea creației artistice în comparație cu tema discutată în clasă
- Continuarea repetiției coregrafiei
- Prezentarea coregrafiei în toate școlile
- Prezentarea publică 20.12.2012 and 09.01.2013
- Continuare a pilotării în aprilie – mai (Școala Roteberg , științe)

Rezultate:

3 prezentări în școli + o prezentare comună + o prezentare în cadrul seminarului ARTinED din 9 Ianuarie, vizitați http://www.youtube.com/watch?v=_RjVXDTCQPE

Reflecții ale elevilor:

Când imitam norii, realizam dansuri amuzante.

Norii muzicali au fost distractivi.

Muzica a fost bună și dansul distractiv.

Mi-au plăcut fulgii de zăpadă pentru că au fost cei mai amuzanți.

Mi-a plăcut dansul în care am făcut pe săracul și bogatul.

Am învățat multe despre cum trăiesc alți oameni în țări unde nu au apă.

Când profesorul din Regatul Unit al Marii Britanii a venit și a cântat cu noi în bibliotecă.

Mi-au plăcut dansurile create de noi și care s-au bazat pe imaginația noastră.

Dansul disco GANGNAM STYLE!!!

Totul a fost distractiv.

Mi-a plăcut să dansez mai ales pentru că în timpul meu liber dansez.

Am fost un vierme mișcător.

Să dansăm orice.

Să dansăm.

Să dansăm orice cu ușurință.

Dansul e distractiv și ușor.

Reflecții ale profesorilor:

Au venit cu propriile idei.

Nu au fost stresați de indicațiile nimănui.

Elevilor le-a plăcut de profesorii lor de dans.

Să facă parte din coregrafie pentru a sugera apa și solul.

Creativitate

Celor timizi le-a fost greu să participe.

2 elevi au avut atitudine de respingere la început – dar în final s-au distrat.

Vom coopera în continuare cu profesorii de dans.


Vom dezvolta ceea ce am început.

Am recomandat ARTinED colegilor.

Vizitați <http://artined-eu.wikispaces.com/> pentru a vedea filmulețul din timpul pilotării, pozele, produsele și resursele.

RAPORT PRIVIND CELE MAI BUNE PRACTICI ARTinED

Partener în proiect	Fondazione Nazionale Carlo Collodi, Italia
Școala implicată în pilotare	Mons. Simonetti, (Școală Primară)
Locul de desfășurare	Piazza Simonetti, 4 – 51017 Pescia (PT)
Data	02/10/2012 05/10/2012
Forma de artă	Poezie
Numele profesorilor și artiștilor implicați în pilotare	Profesor L1 4A: Debora Filippelli Profesor L1 4B: Maria Cristina Serafini Profesor L2: Gina Rita Fantucchio Profesor de Științele Naturii: Costanza Panigada Instructor: Cinzia Laurelli
Vârsta elevilor	9-10 ani
Numărul de elevi	50 elevi/ două clase: 4A - 4B
Durata pilotării	Două sesiuni a câte 60 min pe clasă Plus ± 60 min timp de pregătire pentru profesori în vederea selectării de filmulețe, poezii și a copierii de materiale distribuite elevilor
Materiale didactice	<ul style="list-style-type: none"> • Tablă • Video în L1 (italiană) and în L2 (engleză) despre circuitul apei și nori: <ul style="list-style-type: none"> - http://cicloacqua.altervista.org/ciclo/cycle.html - http://www.scuoladecs.ti.ch/et/casa/PDF/acqua.pdf - http://www.youtube.com/watch?v=YswL4dIDQuk - http://svs.gsfc.nasa.gov/goto?10501 - http://www.youtube.com/watch?v=j_4iTuMEGt8

- 
- Creioane;
 - Bilețele din două culori diferite;
 - Exemplare tipărite A3 a prezentării unei poezii selectate despre circuitul apei în L2 (anexa 1);
 - Exemplare tipărite A4 cu ilustrații referitoare la tema lecției în vederea creării de poezii (vezi anexa 2)

Cunoștințe anterioare (dacă este necesar): Nu este necesar (vezi observația 1)

Procedura:

- Profesorul L1 le arată elevilor filmulețele selectate despre circuitul apei și nori în L1 și L2, după care se discută
- O poezie de aproximativ 80 de cuvinte este selectată de profesorul de L2 (Anexa1)
- Profesorul de L2 subliniază, folosind culori diferite, 18 cuvinte din poezia selectată (4 cuvinte necunoscute aparțin Glosarului Științific, 4 cuvinte sunt cunoscute de către elevi și 10 sunt necunoscute)
- Profesorul de L2 citește cu voce tare poezia și notează pe tablă cele 18 cuvinte selectate
- Elevii încep să lucreze pe grupe mici
- O copie xerox colorată a poeziei (format A3) este distribuită elevilor: o copie pentru fiecare grupă
- Elevii copiază cele 18 cuvinte pe cele 18 notițe și le lipesc pe partea dreaptă a copiei xerox a poeziei
- Elevii fac traducerea în L1 a celor 18 cuvinte și le scriu pe 18 notițe și le lipesc pe partea stângă a copiei xerox a poeziei
- Fiecare grup citește traducerea în L1
- Cunoșcând acum cuvintele profesorii cer fiecărui elev să creeze o poezie în L1 și L2 pe hârtia dată ce conține ilustrații (Anexa 2)
- Lucrând pe grupe elevii traduc poeziile și le copiază în caiete

Rezultate: La finalul lecției, elevii:

- Au recunoscut și memorat toate cele 14 cuvinte în L1.
- Și-au însușit vocabularul despre vreme și circuitul apei în L1.
- Și-au însușit vocabularul general și vocabularul științific în L2.
- Au învățat să creeze propoziții foarte simple și poezii scurte în L1 și L2 folosind cuvintele pe care le-au memorat.

- Și-au exprimat sentimentele față de alții într-un mod simplu și plăcut.
- Au realizat că a învăța împreună este mai ușor și mai plăcut.

Reflecții ale elevilor:

Non sapevo che queste difficilissime parole in inglese fossero cosi' uguali a quelle italiane
Nu știam că dificilele cuvinte din L2 sunt așa de similare cu cele din L1.

Ho provato ad indovinare il significato di due parole in inglese e ci sono riuscito
Am încercat să ghicesc sensul a două cuvinte și am reușit.

Ho imparato a conoscere le novule e il loro nome!
Am învățat despre nori și numele lor!

Reflecții ale profesorilor:

Urmărind filmulețele în L1 și L2 copiii au înțeles multe cuvinte științifice.

În timpul procesului de predare al vocabularului utilizarea adecvată a L1 poate facilita eficient memorarea de noi cuvinte în L2.

Această activitate a implicat elevii într-un proces interactiv de învățare și a încurajat o abordare simplă de a rezolva probleme și a îmbunătățit abilitatea lor de a lucra pe grupe.

Crearea de poezii dă elevilor posibilitatea de a-și exprima sentimentele și emoțiile într-un mod simplu și le dă posibilitatea de a găsi propriul punct de vedere asupra temei pe care o învață.

Crearea de poezii le dă posibilitatea elevilor să-și împărtășească sentimentele și să încurajeze comunicarea în grup și creativitatea.

Vizitați <http://artined-eu.wikispaces.com/> pentru a vedea filmulețul din timpul pilotării, pozele, și poeziile scrise de elevi: <http://artined-eu.wikispaces.com/Scuola Primaria Mons Simonetti>

Anexa 1

Poezii și Limba 2: CIRCUITUL APEI

de Mr. R.'s –Circuitul apei

Water goes,
 Round and round,
 From the sky,
 To the ground,
 In a cycle,
 You can't see,
 Water comes to you and me!
 Evaporation is a start,
 But it's not the only part,
 From sea to sky,
 Vapour floats,
 But leaves enough to float in boats!
 In the sky,
 Water cools,



Forming **clouds**,
 Like fish form schools,
Condensation makes it dense,
 Like dollars have one hundred cents!
 Then it falls, **precipitation!**
 It's like group participation...
Rain and **hail**,
Sleet and **snow**,
 Water falls,



Plants can grow...
 Fills up **lakes**, and **streams**, and seas,
 We can drink it as we please,
 Water used to brush our teeth,
 Water wets the coral reef!
 Water, water, what we need,
 We need water to succeed,
 And **water cycle** keeps it fresh,
 Water cycle, you're the best!

ANEXA 2



RAPORT PRIVIND CELE MAI BUNE PRACTICI ARTinED

Partener în proiect	Liceul de Arte Dinu Lipatti, RO
Școala implicată în pilotare	Liceul de Arte Dinu Lipatti
Locul de desfășurare	Strada Pătrașcu Vodă, nr. 2bis, Pitești
Data	05/10/2012 12/10/2012
Forma de artă	Arte vizuale
Numele profesorilor și artiștilor implicați în pilotare	Învățător clasa a IV-a: Marinela Dinuță Artist arte vizuale: Anca Giura Îndrumători: Adela Georgescu Mariana Stan
Vârsta elevilor	10 - 11 ani
Numărul de elevi	29 elevi
Durata pilotării	Două sesiuni a câte 60 min fiecare 60 min timp de pregătire pentru profesori, care implică selectarea de filmulețe, poezii și realizarea de copii xerox ce urmează a fi distribuite elevilor
Materiale didactice	<ul style="list-style-type: none"> • Tablă • Filmulețe despre circuitul apei: <ul style="list-style-type: none"> - http://www.youtube.com/watch?v=YswL4dIDQuk - http://www.youtube.com/watch?v=u3QwLYfgwP0 - http://www.youtube.com/watch?v=0_c0ZzZfC8c - http://www.youtube.com/watch?v=svUZYMJNFWo - http://www.youtube.com/watch?v=F9Yi4dAzHsc - http://www.youtube.com/watch?v=KQ8KRznrXiA • Proiector, • Laptop, • Albume, • Hârtie, • Ață, • Wată,

- Acuarele,
- Castron,
- Folie transparentă,
- Folie de aluminiu,
- Plastilină,
- Creioane,
- Hârtie creponată,
- Bețișoare,
- Borcan de plastic,
- Crenguță de tufiș.

Cunoștințe anterioare (dacă este necesar): Nu este necesar

Procedura:

- Profesorul prezintă obiectivele lecției.
- Profesorul începe lecția prin a le pune elevilor niște întrebări, cum ar fi:
 - De ce este apa importantă pentru viață?
 - Este apa întotdeauna în formă lichidă?
 - Va dispărea vreodată apa din natură?
 Pentru informații suplimentare profesorul folosește filmulețe și animații despre circuitul apei selectate din resursele oferite de planul de lecție sau din alte resurse online.
- Artistul le cere elevilor să creeze un produs care să reprezinte circuitul apei (ploaia, zăpada, lacul, lacul înghețat, râurile, mările, soarele, plantele și animalele).
- Elevii încep să lucreze în perechi și să creeze produsul:
 - picăturile de ploaie sunt realizate din hârtie legată cu ață pentru a crea ploaia,
 - norii sunt realizați din hartie și vată,
 - soarele este realizat din hârtie pictată în acuarelă,
 - lacul este realizat dintr-un castron acoperit cu folie transparentă,
 - lacul înghețat este realizat dintr-un castron acoperit cu folie de aluminiu,
 - pământul, algele și peștii din castron sunt realizați din plastilină,
 - rațele, rața cu eșarfă, câinele, broasca, pinguinul și fluturii sunt realizați din plastilină,
 - unii copaci sunt făcuți din hârtie colorată în creion, alții sunt pictați în acuarelă,
 - solul este realizat din hârtie creponată,
 - cerul este realizat din hârtie creponată,
 - râul și lacul sunt realizate din hârtie creponată colorată în două nuanțe de albastru,
 - plantele sunt realizate din bețișoare și plastilină,
 - suportul pentru plante este un borcan de plastic,
 - fulgii de zăpadă sunt realizați din hârtie legată prin ață,
 - nuferii sunt realizați din plastilină,

- un om este realizat din plastilină,
- un copac este facut dintr-o crenguță de tufiș.
- Apoi elevii pun piesele cap la cap și formează produsul final.
- Elevii prezintă produsul final în școală.

Rezultate:

Până la sfârșitul lecției elevii au învățat :

- despre importanța apei pentru viață,
- despre moduri diferite de a economisi apa,
- despre circuitul apei în natură,
- vocabularul științific,
- să fie creativi,
- să dezvolte abilități de interacțiune socială și emoțională prin discuții cu alți elevi și prin schimb de experiență,
- să creeze un produs artistic.

Reflecții ale elevilor:

Mi-a plăcut să fac norii.

Nu trebuie să ai talent pentru a desena.

Mi-ar place să desenez și în ora de matematica.

Reflecții ale profesorilor :

La început nu toți copiii au vrut să fie implicați în acest tip de activitate, unii dintre ei considerând că nu au abilitățile necesare. Dar, văzând atmosfera plină de energie, fericirea celorlalți elevi și ajutorul primit, au vrut și ei să fie implicați în activitate foarte repede.

Elevilor le-a plăcut în mod special activitatea legată de apă – circuitul apei, starea de agregare, utilizările apei, deoarece în timpul acestei activități ei au folosit artele vizuale și au luat parte la activități practice, așa că satisfacția lor a fost mare în momentul în care au creat un produs concret. Au fost de asemenea încântați deoarece ceea ce au creat i-a făcut să înțeleagă mai bine ideile teoretice despre ceea ce tocmai se discutase.

Vizitați <http://artined-eu.wikispaces.com/> pentru a vedea filmulețul din timpul pilotării, și pozele

http://artined-eu.wikispaces.com/Liceul_de_Art%C4%83_Dinu_Lipatti_Pite%C8%98ti

Anexa 1

CIRCUITUL APEI PRIN ARTELE VIZUALE



RAPORT PRIVIND CELE MAI BUNE PRACTICI ARTinED

Partener în proiect	The Mosaic Art And Sound
Școala implicată în pilotare	Poplar Primary School Poplar Road South London SW19 3JZ Regatul Unit al Marii Britanii
Locul de desfășurare	Poplar Primary School
Data	20 Septembrie - 28 Noiembrie 2012
Forma de artă	Muzică
Numele profesorilor și artiștilor implicați în pilotare	Profesor: Jackie Schneider Artiști: Mick Sands Rick Perrins
Vârsta elevilor	7-8 (anul 3)
Numărul de elevi	60
Durata pilotării	Pilotare: 9 sesiuni a câte 2 ore Plus 2 ore pentru spectacolul Activitatea descrisă aici: 2 sesiuni a câte 2 ore
Materiale didactice	Instrumente muzicale disponibile în clasă Materialele din hârtie folosite pentru sesiunile de brainstorming pentru a afla nivelul cunoștințelor elevilor. Material de haine pentru a improviza piesa de teatru pentru a implica elevii. Pian, chitară, casetofon pentru a susține creativitatea muzicală

Cunoștințe anterioare (dacă este necesar): Nu este necesar

Procedura:

Crearea unui cântec despre circuitul apei

- discuție în clasă cu elevii despre apa de pe planeta noastră – unde curge și de unde vine,
- circulația apei în jurul planetei,
- alegerea unei melodii bine-cunoscută de către copii și crearea unui vers: apa din lume circulă și circulă,
- realizarea a mai multe versuri cu copiii care vorbesc de circuitul apei (prin schimbarea stărilor apei),
- exersarea cântecelor cu mișcări pentru a înțelege acest proces.

Rezultate:

- ✓ Elevii au învățat științele naturii prin muzică și simplă dramatizare
- ✓ Creativitatea a fost îmbunătățită atât la profesor cât și la elevi
- ✓ Elevii își însușesc noile cunoștințe în mod distractiv
- ✓ Clasa a devenit un loc unde copiii se simt fericiți
- ✓ Îmbunătățirea abilităților muzicale
- ✓ Îmbunătățirea abilităților de a utiliza limba maternă prin crearea de versuri pentru cântec
- ✓ Elevii învață cuvinte dintr-o limbă străină
- ✓ Lucrul în echipă a fost îmbunătățit în timpul orei

Reflecții ale elevilor:

Reflecțiile generale au fost :

Mi-a plăcut totul: cântecele și tricoul pe care l-am făcut.

Sunt fericit că am participat.

Mi-a plăcut tot.

M-am simțit bine și fericit, minunat.

A fost foarte distractiv să cântăm despre sol și apă.

Mă simt foarte mândru de mine.

Reflecții ale profesorului:

Mi-a plăcut cum erau implicați copiii cu muzica și cu științele naturii.

Copiii au fost curioși și fericiți când studiau muzica și științele naturii în același timp. Acest lucru li s-a părut incitant!

Consider că raportul dintre adulții și copiii din clasă a fost foarte pozitiv – copiii au avut trei adulți (un profesor și doi artiști).

Vizitați <http://artined-eu.wikispaces.com/> pentru a vedea filmulețul din timpul pilotării, pozele, produsele și resursele: <http://www.artined.eu/uk.html>

